

The Royal Assent

SITTING RESUMED

The sitting resumed at 5.45 p.m.

PROROGATION OF PARLIAMENT

Mr. Speaker: I have the honour to inform the house that I have received the following communication:

Chief Justice's Chambers,
Supreme Court,
Ottawa, August 14, 1956

Sir:

I have the honour to inform you that the Honourable Patrick Kerwin, Chief Justice of Canada, acting as Deputy of His Excellency the Governor General, will proceed to the Senate chamber today, the 14th August, at 6.30 p.m., for the purpose of proroguing the third session of the twenty-second parliament.

I have the honour to be,
sir,

Your obedient servant,
W. Kenneth Campbell,
Private secretary to the
Chief Justice of Canada.

Therefore I suggest that we suspend the sitting until 6.30 p.m.

Some hon. Members: Agreed.

At 5.50 p.m. the sitting was suspended.

SITTING RESUMED

The sitting resumed at 6.30 p.m.

THE ROYAL ASSENT

A message was delivered by Major C. R. Lamoureux, Gentleman Usher of the Black Rod, as follows:

Mr. Speaker, the Honourable the Deputy Governor General desires the immediate attendance of this honourable house in the chamber of the honourable the Senate.

Accordingly, Mr. Speaker with the house went up to the Senate chamber.

In the Senate chamber, the Deputy Governor General was pleased to give, in Her Majesty's name, the royal assent to the following bills:

An act to amend the Northwest Territories Power Commission Act.

An act to amend the St. Lawrence Seaway Authority Act.

An act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act.

An act to amend the Canada Shipping Act.

An act respecting Personal Finance Company of Canada.

An act to amend the Post Office Act.

An act to amend the Supreme Court Act and the Criminal Code.

An act to amend the Navigable Waters Protection Act.

An act to amend the Customs Tariff.

An act to amend the Telegraphs Act.

An act to amend the Small Loans Act.

An act to amend the Unemployment Insurance Act.

An act to amend the Excise Tax Act.

An act to promote equal pay for female employees.

An act to incorporate Signature Loan and Finance Company.

An act to amend the Income Tax Act.

An act to amend the Public Service Superannuation Act.

An act to amend the Indian Act.

An act to amend the Canada-United States of America Tax Convention Act, 1943.

An act to implement an agreement between Canada and the Federal Republic of Germany for the avoidance of double taxation with respect to income tax.

To these bills the royal assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:

In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General doth assent to these bills.

Then the Speaker of the House of Commons addressed the Deputy Governor General as follows:

May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies required to enable the government to defray certain expenses of the public service.

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following bill:

An act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1957.

To which bill I humbly request Your Honour's assent.

To this bill the Clerk of the Senate, by command of the Deputy Governor General, did thereupon say:

In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this bill.

PROROGATION OF PARLIAMENT

After which the Deputy Governor General was pleased to close the third session of the twenty-second parliament of Canada with the following speech:

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

During the present session a conference of commonwealth prime ministers was held in London where, amongst other things, a most useful exchange of views on the international situation took place in that atmosphere of friendly co-operation which characterizes these meetings.

Since parliament opened in January the relaxation of tension between the Soviet union and the west has continued, though nothing has happened which gives us reason to believe that the fundamental policies of the Soviet union have been changed.

There has, unfortunately, been a deterioration in the position in the Middle East where the action of the government of Egypt in suddenly taking control of the Suez canal has introduced a new element of discord and danger into that troubled part of the world.

My ministers remain firm in their desire to do everything possible through the United Nations and the North Atlantic Treaty Organization to